

Porównanie tłumaczeń Kapłańska 18:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Również żonie swego bliskiego* nie będziesz dawał obcowania dla nasienia,** aby się przez nią nie zanieczyścić. ¹⁾²⁾

¹⁾ bliskiego, עִמִּית , w G: bliźniego, πλησίον; poza Kpł słowo to występuje w <x>450 13:7</x>.

²⁾ obcowania dla nasienia, שְׂכַבְתָּ לְזָרָע , niejednoznaczne: (1) dla zapewnienia potomstwa (?), szczególnie w świetle w. 21; (2) שְׂכַבְתָּ może być określeniem penisa, <x>30 18:20</x>L.